ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

ᐃᓄᒃᑯᓐᓇᕗᑦ
Inuulitsivik

ᑐᓴᕋᑦᓴᖅ

ᓄᐃᑕᐅᑲᐱᒋᐊᓕᒃ

ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᑯᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᖃᑦᓯᐊᖏᑦᑑᓂᖓᑦ:

ᐊᖓᔪᕐᖃᐅᑏᑦ ᐳᓛᕆᐊᕐᓂᖃᓚᐅᕐᑐᖅ ᐳᕕᕐᓂᑑᑉ ᐋᓐᓂᐊᕕᕐᑯᑎᖓᓐᓂᒃ

ᐳᕕᕐᓂᑐᖅ, ᐊᐅᒍᓯᑎ 15, 2022 - ᑯᐯᓕᒫᒥ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐱᓇᓱᑏᓂᐊᕈᑕᕆᔪᖅ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒥ. ᓇᓂᓕᒫᖅ ᓄᓇᖃᕐᕕᐅᔪᓂ ᓱᕐᕋᑕᐅᒪᓂᓕ ᐱᓇᓱᑦᑎᖃᑦᓯᐊᖏᓐᓂᐅᔪᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᒃ ᓱᕐᕋᑕᐅᒻᒥᑑᑦᔭᖏᑦᑐᖅ.

ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᓂ ᐊᒥᓱᓂ, ᐃᓅᓕᑦᓯᕕᒃ ᐋᓐᓂᐊᕕᖓᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ, ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᑦᓯᑎᒃ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᒪᕆᔨᓄᑦ (*MSSS*), ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᖃᖃᑦᑕᑐᑦ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᒐᓱᑎᒃ. ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᒻᒥᒃ, ᖃᓄᕐᑑᕈᑎᐅᔪᕕᓃᑦ ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕈᑎᐅᓯᒪᓕᕐᑐᑦ ᐊᓯᒋᐊᓪᓚᖏᑦ ᓄᐃᑕᐅᒍᒫᕐᓂᐊᒥᔪᑦ ᐅᓪᓗᔪᓂ ᕿᔪᓂ. ᐃᑲᔪᕐᓯᑲᐱᑦᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᐅᔪᑐᕿᑦ, ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖓᔪᕐᖃᐅᑎᐅᔪᑦ ᕿᓄᕕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᔪᐃᓐᓇᕐᑯᔭᐅᓂᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑦᓯᕋᕐᓯᒪᓕᕐᓯᑎᒃ ᑯᐯᒃ ᓯᓚᑖᓂ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᓴᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᒋᐊᓪᓚᖏᓐᓂ ᓄᓇᐅᔪᓂ ᕿᓂᕐᕕᖃᕐᓯᑎᒃ ᑲᕙᒪᒃᑯᑦ.

ᓂᕿᑦᓯᑑᓚᐅᕐᑐᓂ, ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᒪᕆᑦ ᐊᖓᔪᕐᖄᖓᑦ ᑯᔨᓯᑎᐊᓐ ᑐᐃᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖓᔪᕐᖄᖓᑦ ᓄᓇᖃᕐᖄᓯᒪᔪᑦ ᐃᐊᓐ ᓚᕗᕋᓂᐊᕐ ᑕᑯᒍᓐᓇᓚᐅᕐᑑᖅ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂᑦ ᐳᓛᕆᐊᕐᓯᒪᓂᕐᒥᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᒪᓂᖃᕐᓯᑎᒃ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᐊᖓᔪᕐᖃᐅᑎᖏᓪᓗ, ᒪᑯᐊᓗᐊᖕᒍᐊᓗ, ᔨᐊᓂᕙ ᒪᓂᒃ-ᕗᐊᑦᑭᓐ, ᒫᓐᓇᐅᓂᖓᓂ ᑲᒪᔨᒻᒪᕆᒃ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᓄᓇᕗᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᑯᓗᑦ ᐱᕈᐱ ᒫᓐᓇᐅᓂᖓᓂ ᑲᒪᔨᒻᒪᕆᒃ ᐃᓅᓕᑦᓯᕕᐅᑉ ᐋᓐᓂᐊᕕᖓᓐᓂ, ᐃᓚᒋᔭᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᒥᒃ ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ ᐃᓅᓕᑦᓯᕕᒃ ᐋᓐᓂᐊᕕᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓯᐅᔭᕐᔪᐊᑉ ᓯᑦᔭᖓᑕ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑏᑦ ᑭᒡᒐᕐᑎᖓᑦ ᑕᒪᖏᒃ ᑲᑎᒪᑦᓯᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᐃᑦᑐᑲᓵᒍᑦᓯᑎᒃ. ᐅᖃᖃᑎᒌᓐᓂᖃᕐᓯᑎᒃ, ᐊᖓᔪᐅᔪᑦ ᑐᐃᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓚᕗᕋᓂᐊᕐ ᖃᐅᔨᓚᕿᓚᐅᕐᒥᔫᖅ ᐊᓯᒋᐊᓪᓚᖏᓐᓂᒃ ᐱᓐᓄᓗᑕᒻᒪᕆᐅᔪᓂᑦ ᒐᒪᓪᓗᐊᔭᓐᓇᖅ ᐱᒻᒪᕆᐅᑎᒋᑦᓯᑎᒃ ᐱᓇᓱᑦᑐᓴᖃᑦᓯᐊᖏᓐᓂᐅᔪᒥᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ.

" ᑕᒪᑦᓯᒪ ᐃᓱᒫᓗᓐᓇᓂᖓ ᑕᒐᑕᒐ ᐅᐃᒪᓇᕐᑑᑎᓪᓗᒍ ᐱᓇᓱᒍᑕᐅᔭᕆᐊᓕᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᒋᔭᖃᑲᐱᑦᓯᑕ ᖃᓄᐃᓗᕆᐊᒍᑎᐅᒋᐊᓕᓐᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᑕ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᒋᐊᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᐱᓇᓱᐸᕕᕐᑯᑎᕗᓐᓂ ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᑲᐱᒍᑎᖃᕆᐊᖃᕐᓂᕗᓪᓗ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕆᔭᕗᓐᓂ ᐱᔭᕐᓃᓗᕐᓂᑎᓐᓂ ᐱᑦᔪᔭᐅᕕᖃᑦᓯᐊᖏᑦᑑᖃᑦᑕᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑐᐊᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᐅᔪᑦ, ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᑦᓯᑕ ᑲᓇᑕᐅᑉ

C.P 900, KUUJJUAQ (QUÉBEC) J0M 1C0
TÉL : 1-844-964-2244 / 819 964-2222 TÉLÉCOPIEUR : 819 964-2888

ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᔭᕆᐊᓕᓐᓂᒃ ᐅᐃᒪᓇᕐᑑᔪᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᑎᖏᓐᓄᑦ. ᓇᑯᕐᒦᕈᒪᕗᖓ ᐃᓗᓐᖢᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᑐᓚᐅᕐᑐᓂᒃ ᒐᑲᓃᑦᑎᓗᑕ."

ᑯᔨᓯᑎᐊᓐ ᑐᐲ, ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᒪᕆᑦ ᐊᖓᔪᕐᖃᖓᑦ

"ᒪᓐᓇᐅᔪᖅ ᐱᓐᖢᓗᑕᕆᔭᕗᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᖕᖏᓂᕆᔭᕗᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᓂᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᒻᒪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐱᒋᔭᖃᕐᐳᖓ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᒍᒪᓂᕆᔭᕗᑦ ᐅᖃᐅᑕᐅᓯᒪᓕᕐᒪᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒋᑦᓱᒍᓗ, ᒐᒥᑦᑎᓗᒍ ᐱᔪᑦᓴᐅᔾᕐᕕᐅᓂᕐᒥᒃ ᓄᐃᑦᓯᑲᐱᕐᑯᔨᒧᑦ ᑕᒪᑦᓱᒪ ᐅᐃᒪᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᑦᑕ."

ᐃᐊᓐ ᓚᕗᕋᓂᐊᕐ, ᐊᖓᔪᕐᖃᖓᑦ ᓄᓇ ᖃᕐᖃᓯᒪᔪᑦ

"ᐱᔭᕐᓃᑐᒻᒪᕆᒃ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕆᔭᕗᑦ. ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᓐᓂᐊᓂᖅ, ᑕᒪᖏᓐᓂ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ, ᓱᕐᕋᑕᐅᒪᓂᓕᒃ ᑯᐯᓕᒫᒥ, ᑭᓯᐅᓂᓪᓕ ᓱᒍᓗᑦᑐᖅ ᓄᓇᕕᒻᒥ. ᐱᕕᓕᒫᑎᒍᑦ ᖃᓄᕐᑑᕈᑎᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᖃᓯᐅᑦᔭᐅᔪᑦ. ᐅᐱᒍᑉᐳᖓ ᐱᕕᑦᓴᖃᓚᐅᒋᐊᒥᒃ ᐅᖄᖃᑎᖃᕈᓐᓇᓯᓚᐅᕋᒪ ᐊᖓᔪᕐᖃᒥᑦ ᑐᐲᒥᑦ ᓱᒪᓗᓗᐊᖕᒍᐊᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᐅᑉ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᔪᑎᖏᓐᓂᒃ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᑦᑕ. ᓇᑯᕐᒦᐳᒍᑦ ᐊᖓᔪᕐᖃᒥᒃ ᑐᐲᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᖃᑎᖏᓐᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᓂᕆᔭᖏᓐᓄᑦ."

ᓱᐊᓂᕙ ᒪᓂᒃ-ᕗᐊᕿᓐ, ᒫᓐᓇᐅᓂᖓᓂ ᑲᒪᓱᒻᒪᕆᒃ ᑲᑎᒪᓱᓄᑦ ᓄᓇᕕᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᓱᓂ

"ᐊᖓᔪᕐᖃᖅ ᑐᐲ ᐳᓛᕆᐊᕐᓂᕆᓚᐅᕐᑕᖓ ᐃᓅᓯᓪᓚᕆᔭᑦᑎᓂᒃ ᑕᑯᓂᐊᕐᓯᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖄᖃᑎᐅᑦᓯᓂ ᐱᓇᓱᑦᑎᓅᓕᖓᔪᓂᒃ ᐊᑭᓃᑦᓯᐊᓚᐅᕐᑐᖅ. ᑭᖕᖕᒨᒪᑦᓯᒐᑦᑕ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᐱᑦᔪᔨᒍᓐᓇᑐᓂᒃ, ᑕᒪᖏᓐᓂ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ, ᑎᑭᒍᓐᓇᑑᔪᓂᒃ ᐱᓇᓱᖃᑎᐅᒍᓐᓇᓚᖓᓗᑎᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᒋᔭᕗᓐᓄᑦ. ᑭᖕᖕᒨᒪᑦᓯᒐᓚᑦᑐᓚᕆᐅᖏᓚᒍᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐱᔭᕐᓃᓗᕐᑐᒍᑦ ᐱᔭᕆᔭᐅᔭᕆᐊᓕᓐᓂᒃ."

ᑯᓗᑦ ᐱᕈᐱ, ᒫᓐᓇᐅᓂᖓᓂ ᑲᒪᓱᒻᒪᕆᒃ, ᐃᓅᓕᑦᓯᕕᐅᑉ ᐋᓐᓂᐊᕕᖓᓐᓂ

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᓱᖏᑦ ᓇᐅᓕᒫᓄᑦ ᐅᒃᑯᐃᖕᒫᕐᕕᓕᒃ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᑦᓯᓂ ᐊᕐᕌᕈᖓᓐᓂ 1978 ᐸᒥᓯ V ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᒃ ᐊᖏᖃᑎᒌᓐᓂᖓᑕ ᐊᑖᓃᑦᓯᓂ. ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᓯᓂ ᐃᓗᓐᓇᑲᔭᑦᓯᐊᖓᓂᒃ ᓄᓇᖃᕐᕕᐅᔪᒥᒃ ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖓᓐᓂ ᓄᓇᖃᕐᕕᒋᔭᖓᓐᓂ 55 ᑐᑭᒧᐊᕐᑐᖓᓂ ᐱᕕᖃᕐᕕᐅᓯᓂ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᓂᓕᐱᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᒋᔭᐅᔪᓂ ᖁᓕᓪᓗ ᓯᑕᒪᓂ.

ᐱᓯᒪᔪᑦ ᐅᕙᖕᖓᑦ: ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ

C.P 900, KUUJJUAQ (QUÉBEC) J0M 1C0
TÉL : 1-844-964-2244 / 819 964-2222 TÉLÉCOPIEUR : 819 964-2888

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᐅᒍᓐᓇᑐᖅ: ᑲᑕᓖᓐ ᐳᓗᓐ
ᒫᓐᓇᐅᓂᖓᓂ ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᓯᔨ ᑐᓴᕈᑎᓕᕆᕕᒻᒥ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
media.nrbhss@ssss.gouv.qc.ca